



Forskrift for Indretning og drift af restaurationer i Aabenraa Kommune



Denne forskrift er opbygget i tre dele – gode råd til restauratører, selve forskriften samt bilag indeholdende de vejledende grænseværdier for støj.

De gode råd skal forstås således, at de er tænkt som en oversigt over de problemstillinger, der ofte opstår under driften af en restauration. Aabenraa Kommune har i den forbindelse forsøgt at komme med lidt vejledning i, hvordan generne kan undgås.

Den egentlige forskrift er opdelt i en række afsnit, der hver indeholder de retningslinjer (paragraffer) man som restauratør skal overholde.

Bilaget indeholder de vejledende grænseværdier for støj – herunder udendørs støj, bygningstransmitteret støj, lavfrekvent støj, infralyd, og vibrationer.

Gode råd til restauratører

Aabenraa Kommune, industrigruppen, orienteres af politiet, når der til en nyetableret restauration søges om bevilling, eller der til en eksisterende restauration søges om ændring af bevilling, f.eks. om udvidet åbningstid eller driftsform. Herved er der mulighed for at gå i dialog med restaurationen inden etablering eller udvidelse og inden eventuelle problemer opstår.

Som ejer af en restauration er der en række regler, der skal overholdes for at undgå støj- og lugtgener ved de omkringboende. En restauration kan være alt fra diskotek og værtshus til cafe og pizzeria.

Skal du til at starte en restauration, kan det være en rigtig god hjælp at opfylde kravene om støj- og lugtgener fra starten af driften. Hvis man efterfølgende skal lave ændringer, kan det blive dyrere, end hvis man lavede løsningerne fra starten.

Her er et par gode råd og vejledning til indretning og drift af restaurationer. De juridisk bindende krav til restaurationer fremgår af forskriftens paragraffer.

Undgå lugtgener

- **Ventilationsanlæg**

For at undgå lugtgener ved de omkringboende, skal din restauration være forsynet med et effektivt ventilationsanlæg. Anlægget skal være ført over ejendommens tagryg, med mindre konkrete forhold taler imod.

- **Loft og vægge**

Lugtgener ved de omkringboende kan sikres ved at vægge og lofter er tætte, og at døre og vinduer fortrinsvist holdes lukkede.

- **Opbevaring af varer**

Fællesarealer må ikke benyttes til opbevaring af varer. Du skal sikre, at varer opbevares inden for restaurationens eget areal/depot.

- **Opbevaring af affald**

Affald der opbevares, håndteres eller henstår inden afhentning må ikke skabe lugt- eller støjgener i omgivelserne, og må ikke kunne tiltrække rotter. Virksomhederne skal selv sørge for bortskaffelse af affald. Du kan finde regler for affaldshåndtering på kommunens hjemmeside, hvor der er link til kommunens regulativ for erhvervsaffald.

- Der henvises i øvrigt til de af levnedsmiddelmyndighedernes udstukne retningslinjer.

Undgå støjgener

- **Døre og vinduer**

For at undgå støjgener i omgivelserne, skal døre og vinduer holdes lukkede hvis der er naboer omkring restaurationen. Hvis restaurationen har udendørsservering, kan Aabenraa Kommune tillade at døre holdes åbne, såfremt det ikke medfører støjgener.

Ydervægge, herunder vinduer, døre og andre åbninger til det fri, kan eventuelt lydisoleres således, at de anførte grænseværdier overholdes.

- **Installationer**

For at undgå at restaurationens installationer generer de omkringboende, skal det sikres at både indendørs og udendørs installationer er støjsvage og ikke generer de omkringboende med eksempelvis lugtgener.

Begrænsning/plombering af lydanlæg

Hvis der afspilles højere musik end baggrundsmusik, har restauratører særlige forpligtelser til at undgå at genere de omkringboende. Dette kan eksempelvis ske ved at plumbere anlægget til kun at spille til et vist niveau, etablere en lydsluse eller lignende. Der henvises i øvrigt til forskriftens bilag 1.

- **Natstøj**

Områder med boliger har lavere støjgrænser i natperioden, og man skal derfor undgå at støje i perioden kl. 22.00 – 07.00. Dette gælder både generel oprydning og håndtering af affald. Undgå for eksempel at benytte flaskecontainer i dette tidsrum, hvis der er beboelse tæt på.

Generelt

- I forbindelse med etablering, udvidelse eller ændringer af restaurationer skal Fødevareregion Syd og Arbejdstilsynet kontaktes. Arbejdstilsynet har bl.a. krav til effektiv udsugning og tilførsel af frisk luft til lokalerne. Indeklimaet, luftkvalitet, temperatur og luftfugtighed, i restaurationslokaler, herunder rygerum, skal føles behageligt. Luftsiftet skal være tilstrækkeligt til at ophold i lokalerne virker komfortabelt, således at sammenstimlen uden for restaurationen modvirkes.

- **Spildevand**

Afledning af spildevand til kloakken fra restaurationskøkkener må kun ske efter tilladelse fra Aabenraa Kommune. Kommunen kan i tilladelsen stille krav om en fedtudskiller.

- **Bygningsreglement**

Ved etablering, udvidelse eller ændring skal en række bestemmelser være overholdt, herunder særligt bestemmelserne om ventilation, installationer og støj i det til enhver tid gældende bygningsreglement. Der skal søges om byggetilladelse til udvidelse eller etablering af en ny restauration mv. ved Aabenraa Kommune via den digitale selvbetjeningsløsning Byg & Miljø: www.bygogmiljoe.dk.

Udeservering

- Udendørs servering på offentligt areal udenfor restaurationen må kun ske med forudgående tilladelse hos kommunens vejmyndighed. Det samme gælder anvendelse af musik. Der henvises i øvrigt til lokalplanen for området eller andre gældende regler.

Forskrift for indretning og drift af restaurationer

Baggrund

§ 1. Formålet med denne forskrift er at forebygge støj- og lugtgener ved indretning og drift af restaurationer i Aabenraa Kommune. Det er samtidig et væsentligt formål at gøre det nemmere for både nuværende og kommende restaurationsejere at overskue miljøreglerne for indretning og drift af restaurationer.

Dokumentation for, at forskriftens regler overholdes, skal først ske efter Aabenraa Kommunes anmodning.

Forskriften administreres af Aabenraa Kommune, Plan, Teknik og Miljø.

Lovgrundlag

§ 2. Denne forskrift er udarbejdet i henhold til §20 i Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 844 af 23. juni 2017 om miljøregulering af visse aktiviteter, med senere ændringer.

Gyldighedsområde

§ 3. Denne forskrift er gældende for restaurationer, der er etableret før og efter forskriftens ikrafttrædelse.

Stk. 2. Restaurationer skal opfylde bestemmelserne i forskriften senest ved Aabenraa Kommunes påkrav om opfyldelse. Det gælder særligt i forbindelse med klagesager.

Stk. 3. Hvis en restauration, der er etableret, før forskriften trådte i kraft, ophører i mere end 3 måneder, bliver den betragtet som en ny restauration ved genopstart.

Stk. 4. Aabenraa Kommune kan bestemme, at forskriften ikke gælder for restaurationer med særlig beliggenhed.

Stk. 5. Aabenraa Kommune kan stille strengere krav i de tilfælde, hvor bestemmelser i denne forskrift viser sig utilstrækkelige for opfyldelse af forskriftens formål.

Definitioner

§ 4. I denne forskrift forstås ved

- 1) *Restaurationer*: Spise- og danserestaurationer, værtshuse, diskoteker, caféer, cafeterier, pizzeriaer, grillbarer, kaffebarer, vandpibecaféer, restaurationskibe, internetcafeer, spillehaller og lignende erhvervsmæssigt drevne virksomheder.
- 2) *Særlig beliggenhed*: en restaurant, der ligger flere hundrede meter fra de nærmeste nabobeboelser, og hvor håndhævelse af forskriften eller dele heraf derfor ikke er relevant. Omvendt vil der for en restaurant, der er placeret i et område, hvor der kan forventes meget betydelige gener, kunne stilles strengere krav end forskriftens, jf. §3 stk. 5.
- 3) *Servering*: Salg og servering af spise- eller drikkevarer i restaurationen eller på et udendørs areal som er godkendt hertil. At gæster selv bringer spise- og drikkevarer ud på et udendørs areal - accepteret af restaurationen eller ej - betragtes også som servering.
- 4) *Faste musikanlæg*: Fastmonteret eller fastplacerede anlæg i restaurationen, fx jukebokse, forstærkere, højttalere, tv-apparater og lignende, endvidere lejet og medbragt musikudstyr som tilsluttes det faste musikanlæg.
- 5) *Blokering/begrænsning/plombering af musikanlæg*: en anordning, der gør at man ikke kan skrue op på volumenindstillingen over et vist niveau.
- 6) *Svag baggrundsmusik*: Musik som ikke kan høres uden for den pågældende restaurations eget areal.
- 7) *Offentlige arealer*: Arealer som reguleres efter ordensbekendtgørelsen (politiet), for eksempel opholdsarealer foran en restauration.
- 8) *Jethætte*: Dobbeltkonisk hætte, der afslutter et luftafkast (skorsten) foroven. Faconen muliggør placering af en indvendig tragt til opsamling og afledning af regnvand. Jethættens vigtigste formål er netop at forhindre regnvand i at trænge ned i afkastrøret, samtidig med at man bevarer hastighedsløftet ved den opadrettede luftstrøm.

Indretning og drift, støj

§ 5. Aabenraa Kommune har fastsat grænser for en restaurations samlede bidrag til ekstern støj, bygningstransmitteret støj, lavfrekvent støj, infralyd og vibrationer, se bilag 1. Restaurationen skal indrettes således, at de anførte grænseværdier overholdes.

§ 6. Udendørs servering må ikke finde sted i tidsrummet kl. 22.00 – 10.00 alle ugens dage. Ved specielle lejligheder kan udeservering dog finde sted frem til kl. 24.00.

§ 7. Driften af restaurationer må ikke give anledning til væsentlige støj og/eller lugtgener i omgivelserne.
Stk. 2. Tekniske installationer som vand- og kloakinstallationer samt køleanlæg og ventilationsanlæg skal udføres således, at de anførte grænseværdier overholdes. Bestemmelserne gælder ved nybyggeri og væsentlige ombygninger, i det omfang der laves nye installationer/anlæg eller ændres ved eksisterende installationer/anlæg. Der henvises i øvrigt til Bygningsreglementet.

Stk. 3. Indgangspartier til restaurationer i beboelsesområder skal være udført med vindfang (lydsluse). Døre i indgangspartier skal være forsynet med automatisk lukkeanordning og må ikke blokeres. De skal være forsynet med anslagslister med gummi eller lignende, så impulsstøj undgås.

Stk. 4. Vinduer og døre til det fri skal holdes lukkede, være tætte og forsynet med effektive lukkeanordninger i de tidsrum, hvor driften af restaurationen kan medføre støj- og lugtgener. Døre kan dog holdes åbne i forbindelse med udendørs servering, hvis støjgrænserne i bilag 1 kan overholdes.

Stk. 5. Andre døre, der ikke anvendes i indgangspartier, og hvor det er støjmæssigt nødvendigt at de holdes lukket, skal være forsynet med dørpumpe eller anden form for anslagsordning. Anslagsordningen skal så vidt muligt støjdæmpes.

Stk. 6. Bestemmelserne om indgangspartier, vinduer og døre omfatter ikke restaurationer, der udelukkende afspiller svag baggrundsmusik, samt restaurationer der på grund af indretning eller beliggenhed ikke kan medføre væsentlige gener i omgivelserne. Bestemmelsen gælder ved nyetableringer samt hvis Aabenraa Kommune konstaterer gener i omgivelserne.

Stk. 7. Aabenraa Kommune afgør i tvivlstilfælde, hvad der henregnes til væsentlige støj- og/eller lugtgener.

§ 8. Faste musikanlæg, TV og andre anlæg til afspilning af lyd i restaurationer skal ved nyetablering indreguleres og plomberes således at de i bilag 1 anførte grænseværdier kan overholdes. Bestemmelsen omfatter ikke restaurationer, der udelukkende afspiller svag baggrundsmusik.

Stk. 2. Bestemmelsen gælder også ved eksisterende restaurationer, hvor der i forbindelse med klage er konstateret overskridelse af de vejledende grænseværdier for støj.

Stk. 3. Ved gæsteoptræden skal lydanlæg, der medbringes af fx musikere og diskjockeyer, om nødvendigt forsynes med en begrænser som sikrer at restaurationen overholder de i bilag 1 anførte støjgrænseværdier.

§ 9. Restaurationer, der har trapperum eller andre arealer fælles med boliger, må ikke benytte arealerne til lager eller på anden måde lade dem indgå i restaurationens drift. Fællesarealer med boliger kan dog benyttes til ikke-støjende varelevering o.l.

Stk. 2. Støjende oprydning, varelevering, affaldshåndtering og rengøring m.v. i restaurationer beliggende i eller i umiddelbar nærhed af beboelsejendomme må ikke finde sted i tidsrummet kl. 22.00-07.00.

Dokumentation, støj

§ 10. Hvis restaurationen benytter et fast musikanlæg, TV og andre anlæg til afspilning af lyd, jf. §8, skal det på Aabenraa Kommunes forlangende dokumenteres, jf. § 11, at grænseværdierne i bilag 1 overholdes.

Stk. 2. Aabenraa Kommune kan kræve dokumentation i form af støjmålinger og/eller beregninger på, at støjgrænserne for virksomhedens samlede støjbidrag jf. § 5 overholdes hos de mest støjbelastede naboer.

Stk. 3. Hvis dokumentationen viser overskridelser af støjgrænserne i bilag 1, kan Aabenraa Kommune kræve en teknisk- økonomisk redegørelse der belyser mulighederne for, at virksomheden bringes til at overholde støjgrænserne.

Stk. 4. Hvis der ligger boliger, erhverv og lignende i samme ejendom og/eller sammenbyggede naboejendomme, skal det dokumenteres, at de anførte grænser for bygningstransmitteret støj, lavfrekvent støj, infralyd og vibrationer i bilag 1 overholdes.

Stk. 5. Udgifter til dokumentationen afholdes af restaurationen.

§ 11. Dokumentation skal ske i form af støjmålinger og/eller støjberegninger udført af et firma, der er akkrediteret af DANAK til at udføre støjmålinger, eller af en person der er certificeret til udførelse af miljømåling - ekstern støj.

Stk. 2. Dokumentationen skal også oplyse om:

- 1) hvilken lydniveaublokeringsmetode der er valgt
- 2) lydstyrkekontrollens indstillingsværdi ved blokering
- 3) oplysninger til tydelig identifikation af musikanlægget (komponenternes fabrikat, typenummer, fotos m.v.)

4) dokumentation jf. stk. 1 skal indsendes til Aabenraa Kommune straks efter arbejdets udførelse
Stk. 3. Hvis der efter etableringen af støjende tekniske anlæg, musikanlæg, TV eller andre anlæg til afspilning af lyd foretages udvidelser eller ændringer, der medfører at den tidligere indgivne dokumentation ikke længere er i overensstemmelse med de faktiske forhold, skal restaurationen indsende fornyet dokumentation straks herefter.

Indretning og drift, ventilation

§ 12. Indretning og drift af restaurationer må ikke give anledning til væsentlige lugtgener i omgivelserne.

§ 13. Restaurationer skal forsynes med et velfungerende udsugnings- eller ventilationsanlæg der kan indfange lugt fra køkken og serveringslokaler.

Stk. 1. Der skal installeres en emhætte over steder til tilberedning af mad. Emhætten skal være en selvstændig konstruktion, der er forsynet med aftagelige fedtfiltere, således at disse kan udtages og rengøres i nødvendigt omfang. Emhætten skal være rengørings- og vedligeholdelsesvenlig.

Stk. 2. Luftskiftet i rygerum skal være tilstrækkelig til at anvendelsen af rummet virker attraktivt for rygerne og således modvirke sammenstrimlen uden for restaurationen.

Stk. 3. Ventilationskanaler skal være helt tætte. Alle samlinger skal være forsynet med pakninger eller anden form for effektiv forsegling.

Stk. 4. Hvis indvendige kanaler passerer beboelsesrum eller andre opholdsrum, skal restaurationen på Aabenraa Kommunes foranledning dokumentere, at kanalerne er tætte og monteret med nødvendige lyddæmpere og indkapslinger inden anlægget sættes i gang.

Stk. 5. Ventilationsafkast skal være opadrettet og udmunde mindst 1 meter over tagryg på enten egen bygning eller på tætliggende naboejendomme, så afkastluften ledes til det fri uden væsentlig risiko for nedslag. Afkast skal afsluttes med jethætte eller lignende.

Stk. 6. Ventilationsafkast skal placeres i minimum 5 m's afstand fra oplukkelige vinduer og anden form for friskluftindtag.

§ 14. Etageadskillelser og skillevægge, herunder installationsgennembrud mod andre lejemål, skal være tætte og fri for revner og lignende.

§ 15. Stærkt lugtende krydderier, råvarer, affald eller lignende skal opbevares, så lugten ikke generer omgivelserne.

§ 16. Ventilationsanlæg skal i nødvendigt omfang efterses og kontrolleres for fejl, tilsmudsning og utætheder, og om nødvendigt renses og repareres. Eftersynet skal udføres af et ventilationsfirma. Restaurationen skal føre driftsjournal med oplysninger om dato og omfang for eftersyn, eventuelle reparationer samt udførende ventilationsfirma. Journalen skal på forlangende forevises Aabenraa Kommune.

§ 17. Ved forekomst af lugtgener vil kommunen stille krav om gennemførelse af forureningsbegrænsende foranstaltninger.

Administrative bestemmelser

§ 18. Aabenraa Kommune fører tilsyn med, at forskriften overholdes.

Stk. 2. Aabenraa Kommune kan indskærpe, at forhold bringes i orden, så de overholder forskriftens bestemmelser.

Dispensation

§ 19. Aabenraa Kommune kan i særlige tilfælde dispensere fra bestemmelserne i forskriften. Dispensation meddeles kun i de tilfælde, hvor bestemmelserne i forskriften ikke har en effekt i forhold til gener.

Stk. 2. Dispensationen meddeles kun efter forudgående ansøgning, der skal indeholde konkrete begrundelser for hvorfor der søges om dispensation for bestemmelserne i forskriften.

Stk. 3. Aabenraa Kommune kan fastsætte vilkår for en dispensation.

Stk. 4. En dispensation kan være tidsbegrænset.

Påbud og forbud

§ 20. Forskriften forhindrer ikke, at Aabenraa Kommune kan meddele påbud om yderligere forureningsbegrænsende foranstaltninger end angivet i denne forskrift, jf. § 20, stk. 5 i bekendtgørelse nr. 844 af 23. juni 2017 om miljøregulering af visse aktiviteter.

Stk. 2. Hvis generne ikke kan afhjælpes, eller, at forskriften ikke kan overholdes, kan Aabenraa Kommune nedlægge forbud mod restaurationen eller aktiviteten, jf. § 42, stk. 4 i miljøbeskyttelsesloven.

Afgørelser og klager

§ 21. Aabenraa Kommunes udstedelse af denne forskrift kan ikke påklages til anden administrativ myndighed, jf. § 21, stk. 1 i bekendtgørelse nr. 844 af 23. juni 2017 om miljøregulering af visse aktiviteter.

§ 22. Afgørelser truffet efter denne forskrift, kan ikke påklages til anden administrativ myndighed, jf. § 21, stk. 2 i bekendtgørelse nr. 844 af 23. juni 2017 om miljøregulering af visse aktiviteter.

Stk. 2. I henhold til miljøbeskyttelseslovens § 101 kan afgørelser truffet efter denne forskrift prøves ved domstolene. Søgsmålet skal være anlagt senest 6 måneder efter at afgørelsen er meddelt.

Straffe- og ikrafttrædelsesbestemmelser

§ 23. Med bøde straffes den der

- 1) undlader at følge bestemmelserne om indretning og drift, §§ 5-9 og §§12 – 17.
- 2) undlader at følge bestemmelserne om dokumentation, §§ 10 – 11.

§ 24. Denne forskrift træder i kraft på dagen for den offentlige annoncering, **dato.**

§ 25. Forskriften er vedtaget af Aabenraa Kommunes Udvalg for Teknik- og Miljø den **dato.**

Bilag 1. Grænseværdier for støj

Der er i nedenstående tabeller taget udgangspunkt i Miljøstyrelsens vejledninger og de vejledende grænseværdier for støj.

Tabel 1. Grænseværdier for restaurations samlede bidrag til støjbelastningen målt udendørs:

Dage	Kl.	Bykerne/ centerområde	Etageboliger	Åben/lav bolig bebyggelse
Mandag-fredag	07.00-18.00	55	50	45
	18.00-22.00	45	45	40
Lørdage	07.00-14.00	55	50	45
	14.00-22.00	45	45	40
Søn- og helligdag	07.00-22.00	45	45	40
Alle dage	22.00-07.00	40	40	35

Grænserne for støj er angivet som det ækvivalente, korrigerede støjniveau i dB(A) (støjbelastningen).

Maksimalværdien for støj niveauet må om natten i områder med bykerne/centerområde eller etagebolig ikke overstige 55 dB(A), og i områder med åben/lav bolig bebyggelse må maksimalværdien ikke overstige 50 dB(A).

Tabel 2. Grænseværdier for restaurations samlede bidrag til støjbelastningen ved bygningstransmitteret støj målt indendørs:

Lokalitet	Kl.	Grænseværdi
Virksomheder (bortset fra kontorer)	07.00-22.00	50
	22.00-07.00	50
Virksomheder (kontorer)	07.00-22.00	40
	22.00-07.00	40
Beboelsesrum	07.00-22.00	30
	22.00-07.00	25

Grænserne for støj er angivet som det ækvivalente, korrigerede støjniveau i dB(A) (støjbelastningen). Maksimalværdien for støj niveauet må om natten i beboelsesrum ikke overstige 40 dB(A).

Table 3. Grænseværdier for restaurations samlede bidrag til støjbelastningen ved lavfrekvent støj og infralyd målt indendørs

Lokalitet og tidspunkt		A-vægtet lydtrykniveau (10-160 Hz), dB	G-vægtet infralydniveau, dB	Vægtet accelerationsniveau, L_{aw} i dB
Boliger i boligområder, blandet bolig/erhvervsområde og børneinstitutioner og lignende	Dag (kl. 07.00-18.00)	20	85	80
Boliger i boligområder, blandet bolig/erhvervsområde	Aften/nat (kl. 18.00-07.00)	25	85	75
Kontorer, undervisningslokaler og andre lignende støjfølsomme rum		30	85	80
Erhvervsbebyggelse		35	90	85

Støjgrænser for lavfrekvent støj og infralyd målt indendørs. Støjgrænserne gælder for det ækvivalente niveau over et måletidsrum på 10 minutter, hvor støjen er kraftigst.

Table 4. Grænseværdier for restaurations samlede bidrag til støjbelastningen ved vibrationer målt indendørs.

Anvendelse	Kl.	Vægtet accelerationsniveau, L_{aw} i dB
Boliger i boligområder	Hele døgnet	75
Boliger i blandet bolig/erhvervsområde	07.00-18.00	80
	18.00-07.00	75
Børneinstitutioner og lignende		75
Kontorer, undervisningslokaler, og lignende		80
Erhvervsbebyggelse		85

Vibrationsgrænserne gælder for det maksimale KB-vægtede accelerationsniveau med tidsvægtning S.

Grænsen for hvornår vibrationer er mærkbare er typisk ved $L_{aw} = 71-72$ dB.